

- PL (Polski) — 2**
- EN (English) — 3**
- DE (Deutsch) — 4**
- FR (Français) — 5**
- ES (Español) — 6**
- IT (Italiano) — 7**
- NL (Nederlands) — 8**
- UA (Українська) — 9**
- BG (Български) — 10**
- HR (Hrvatski) — 11**
- CZ (Čeština) — 12**
- DK (Dansk) — 13**
- EE (Eesti) — 14**
- FI (Suomi) — 15**
- GR (Ελληνικά) — 16**
- LT (Lietuvių) — 17**
- LV (Latviešu) — 18**
- MT (Malti) — 19**
- PT (Português) — 20**
- RO (Română) — 21**
- SK (Slovenčina) — 22**
- SI (Slovenščina) — 23**
- SE (Svenska) — 24**

PL (Polski)

Pakowanie i rozpakowywanie

Produkty pakowane są starannie, w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniem. Należy zachować ostrożność przy otwieraniu opakowań, gdyż użycie ostrych narzędzi może doprowadzić do nieumyślnego uszkodzenia mebli.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, należy wstrzymać się z montażem i niezwłocznie skontaktować się z producentem lub sprzedawcą w celu wyjaśnienia sytuacji.

Jeśli produkt zawiera przewody lub inne elementy elektryczne, należy dokładnie skontrolować ich stan. Nie należy użytkować produktu w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń tych komponentów.

Zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania, co może być pomocne przy weryfikacji i obsłudze zgłoszenia reklamacyjnego.

Meble po rozpakowaniu mogą wydzielać tzw. „zapach nowości”. Zaleca się wywietrzenie pomieszczeń, w których są rozpakowywane i montowane.

Montaż i konserwacja

W celu sprawnego i łatwego montażu produktu zalecana jest pomoc dodatkowej osoby.

Produkt należy montować zgodnie z instrukcją, korzystając wyłącznie z dołączonego zestawu montażowego. Montaż niezgodny z instrukcją może skutkować przewróceniem produktu i wypadkiem.

Wymagane jest równe ustawienie i wypoziomowanie mebli. Niewypoziomowanie może skutkować bujaniem się mebla i grozić jego przewróceniem lub upadkiem przedmiotów z jego powierzchni.

W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek usterki lub uszkodzenia produktu należy niezwłocznie zaprzestać jego użytkowania w celu uniknięcia zagrożenia dla zdrowia lub życia. Należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą w celu uzyskania oryginalnych części zamiennych lub przeprowadzenia autoryzowanej naprawy.

Użytkowanie

Produkt należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem i konstrukcją. Zabrania się samodzielnej modyfikacji produktu i użytkowania niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Nie należy przekraczać dopuszczalnych obciążeń wskazanych przez producenta – może to prowadzić do uszkodzenia mebla i stanowić zagrożenie dla użytkownika.

Zaleca się regularną kontrolę stanu dokręcenia śrub i elementów montażowych – co najmniej raz na dwa miesiące. Ma to kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa użytkowania.

Meble należy użytkować w pomieszczeniach suchych, zamkniętych, zabezpieczonych przed wpływem niekorzystnych warunków atmosferycznych oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Temperatura powietrza w pomieszczeniu powinna wynosić 10–35°C, a wilgotność względna 40–70%. Nie należy ustawiać mebli w odległości mniejszej niż 1 metr od czynnych źródeł ciepła (grzejniki, piece).

Światło słoneczne może przyczynić się do zmiany odcienia lub blaknięcia powierzchni materiałowych (tapicerki) oraz drewnianych blatów.

W przypadku mebli wyposażonych w silnik elektryczny oraz przewody zasilające, należy zadbać o ich odpowiednie uporządkowanie. Luźno zwisające kable mogą stanowić zagrożenie – istnieje ryzyko ich przypadkowego zaczepienia, co może prowadzić do poważnych obrażeń lub uszkodzenia produktu. Dla zapewnienia bezpieczeństwa oraz estetyki zaleca się stosowanie organizatorów kabli, opasek zaciskowych lub innych systemów mocujących, które skutecznie zabezpieczą przewody i utrzymają je w odpowiednim położeniu.

W przypadku mebli z elektryczną regulacją wysokości należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy podnosić ani opuszczać mebla w sytuacjach, gdy może dojść do kolizji z innym przedmiotem lub użytkownikiem (np. ryzyko przytrzaśnięcia palców).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

EN (English)

Packing and unpacking

Products are carefully packed to protect them from damage. Please be careful when opening the packaging, as using sharp tools may accidentally damage the furniture.

If you notice any damage to the product, refrain from assembly and immediately contact the manufacturer or seller to resolve the situation.

If the product contains cables or other electrical components, inspect their condition carefully. Do not use the product if any damage to these components is detected.

We recommend keeping the original packaging, as it may be helpful when verifying and handling a warranty claim.

Furniture may emit a “new furniture smell” after unpacking. It is advisable to ventilate the room where the item is unpacked and assembled.

Assembly and maintenance

For smooth and easy assembly, the help of an additional person is recommended.

Assemble the product according to the instructions using only the included assembly kit. Failure to follow the instructions may result in tipping and accidents.

Ensure the furniture is level and properly positioned. Unleveled furniture may rock, tip over, or cause items to fall.

If any malfunction or damage occurs, stop using the product immediately to avoid risk to health or life. Contact the manufacturer or seller to obtain original replacement parts or to arrange authorized repair.

Usage

Use the product in accordance with its intended purpose and design. Any unauthorized modification or improper use is prohibited.

Do not exceed the manufacturer’s specified weight limits—they may damage the furniture and pose a risk to users.

Regularly check and tighten screws and assembly elements—at least every two months. This is essential for safe use.

Furniture should be used in dry, enclosed rooms protected from adverse weather conditions and direct sunlight. Room temperature should be between 10–35 °C and relative humidity between 40–70%. Do not place furniture closer than 1 m to heat sources (radiators, stoves).

Sunlight may cause fading or discoloration of fabric upholstery and wooden surfaces.

For furniture with an electric motor and power cables, keep cables tidy. Loose cables pose a risk – they may be caught accidentally, leading to injury or damage. Use cable organizers, ties, or other mounting systems to secure cables and keep them in place.

For height-adjustable furniture, exercise special caution. Do not raise or lower the furniture when it may collide with other objects or persons (e.g., risk of pinching fingers).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

DE (Deutsch)

Verpackung und Auspacken

Die Produkte sind sorgfältig verpackt, um sie vor Beschädigungen zu schützen. Bitte seien Sie beim Öffnen vorsichtig, da der Einsatz scharfer Werkzeuge unbeabsichtigte Schäden verursachen kann.

Sollten Sie irgendwelche Beschädigungen am Produkt feststellen, verzichten Sie auf den Aufbau und setzen Sie sich umgehend mit dem Hersteller oder Verkäufer in Verbindung, um die Situation aufzuklären.

Enthält das Produkt Kabel oder andere elektrische Komponenten, überprüfen Sie deren Zustand sorgfältig. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden an diesen Komponenten bemerken.

Wir empfehlen, die Originalverpackung aufzubewahren, da sie bei der Bearbeitung eines Reklamationsfalls hilfreich sein kann.

Beim Auspacken kann ein unangenehmer „Neumöbelgeruch“ auftreten. Lüften Sie daher den Raum, in dem das Möbelstück ausgepackt und montiert wird.

Montage und Wartung

Für eine reibungslose Montage empfiehlt sich die Hilfe einer weiteren Person.

Montieren Sie das Produkt gemäß Anleitung und verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Montagematerial. Eine Montage, die nicht der Anleitung entspricht, kann zum Umkippen und zu Unfällen führen.

Die Möbel müssen eben und lotrecht aufgestellt sein. Eine unebene Aufstellung kann zum Wackeln, Umfallen oder Herabfallen von Gegenständen führen.

Bei jeglichen Funktionsstörungen oder Beschädigungen muss das Produkt sofort nicht weiterverwendet werden, um Gesundheits- oder Lebensgefahren auszuschließen. Wenden Sie sich an Hersteller oder Verkäufer, um Originalersatzteile zu erhalten oder eine autorisierte Reparatur durchführen zu lassen.

Verwendung

Verwenden Sie das Produkt nur entsprechend seiner Bestimmung und Konstruktion. Selbständiges Verändern oder unsachgemäßer Gebrauch ist untersagt.

Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebenen Traglasten – dies kann Möbel beschädigen und ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Kontrollieren und ziehen Sie Schrauben sowie Montageteile regelmäßig, mindestens alle zwei Monate nach – dies ist entscheidend für die Sicherheit.

Möbel sind ausschließlich in trockenen, geschlossenen Räumen zu verwenden, die vor Witterungseinflüssen und direkter Sonneneinstrahlung geschützt sind. Die Raumtemperatur sollte 10–35 °C und die relative Luftfeuchtigkeit 40–70 % betragen. Stellen Sie die Möbel nicht näher als 1 m an Wärmequellen (z. B. Heizkörper, Öfen).

Direkte Sonneneinstrahlung kann zu Verfärbungen oder Ausbleichen von Polstern und Holzoberflächen führen.

Bei elektrisch motorisierten Möbeln und Stromkabeln sorgen Sie für deren ordentliche Verlegung. Lose Kabel können zu Stolperfallen führen, was Verletzungen oder Beschädigungen zur Folge haben kann. Verwenden Sie Kabelbinder, Organizersysteme oder andere Befestigungslösungen.

Bei höhenverstellbaren Möbeln ist besondere Vorsicht geboten. Heben oder senken Sie das Möbelstück nicht, wenn Kollisionen mit anderen Gegenständen oder Personen – z. B. Quetschungsgefahr für Finger – möglich sind.

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

FR (Français)

Emballage et déballage

Les produits sont soigneusement emballés pour les protéger des dommages.

Soyez prudent lors de l'ouverture des emballages, car l'utilisation d'outils tranchants peut endommager les meubles.

En cas de constatation d'un dommage, ne procédez pas au montage et contactez immédiatement le fabricant ou le vendeur pour clarifier la situation.

Si le produit contient des câbles ou autres éléments électriques, vérifiez-les attentivement. N'utilisez pas le produit si vous constatez des dommages à ces composants.

Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine, cela peut être utile lors d'une réclamation ou du traitement de la garantie.

Après le déballage, les meubles peuvent dégager une odeur de « neuf ». Il est conseillé d'aérer la pièce où se déroule le déballage et le montage.

Montage et entretien

Pour un montage simple et efficace, l'aide d'une autre personne est recommandée.

Montez le produit selon les instructions, en utilisant uniquement le kit de montage fourni. Un montage incorrect peut entraîner basculement et accidents.

Vérifiez régulièrement le serrage des vis et des éléments de montage – au moins tous les deux mois. C'est essentiel pour la sécurité.

Le mobilier doit être installé de niveau et stable. Un mauvais nivellement peut provoquer des basculements ou la chute d'objets.

Respectez les charges maximales indiquées par le fabricant : leur dépassement peut entraîner des dommages et mettre en danger l'utilisateur.

En cas de panne ou de dommage, cessez immédiatement l'utilisation du produit pour éviter tout risque pour la santé ou la vie. Contactez le fabricant ou le vendeur pour obtenir des pièces détachées d'origine ou organiser une réparation autorisée.

Utilisation

Utilisez le produit conformément à son usage prévu et à sa conception. Toute modification ou utilisation non conforme est interdite.

Les meubles doivent être utilisés dans des pièces sèches et fermées, à l'abri des intempéries et de la lumière directe du soleil. La température ambiante doit être de 10–35 °C et l'humidité relative de 40–70 %. Ne placez pas les meubles à moins de 1 m d'une source de chaleur (radiateur, poêle).

La lumière du soleil peut entraîner une décoloration ou une altération des couleurs des tissus ou des surfaces en bois.

La lumière du soleil peut entraîner une décoloration ou une altération des couleurs des tissus ou des surfaces en bois.

Pour les meubles avec moteur électrique et câbles d'alimentation, veillez à bien organiser les câbles. Les câbles pendants peuvent présenter un danger : risque d'accrochage, blessures ou dommages matériels. Nous conseillons l'usage d'organiseurs de câbles, de colliers de serrage ou de systèmes de fixation.

Pour les meubles à hauteur réglable électriquement, redoublez de prudence. Ne montez ni ne baissez le meuble s'il peut entrer en collision avec un objet ou un utilisateur (ex. : risque de pincement des doigts).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

ES (Español)

Embalaje y desembalaje

Los productos están empaquetados cuidadosamente para protegerlos de daños. Sea cuidadoso al abrir los envases, ya que el uso de herramientas afiladas puede dañar accidentalmente los muebles.

Si detecta algún daño en el producto, absténgase de montarlo y póngase en contacto inmediatamente con el fabricante o vendedor para clarificar la situación.

Si el producto contiene cables u otros componentes eléctricos, inspecciónelos detenidamente. No utilice el producto si observa daños en estos componentes.

Recomendamos conservar el embalaje original, ya que podría ser útil al verificar y gestionar una reclamación.

Los muebles pueden desprender un olor a “nuevo” tras el desembalaje. Se aconseja ventilar la estancia donde se realice el desembalaje y montaje.

Montaje y mantenimiento

Para un montaje fácil y eficaz, se recomienda la ayuda de una persona adicional.

Monte el producto según las instrucciones, utilizando únicamente el kit de montaje provisto. Un montaje incorrecto puede provocar vuelcos y accidentes.

Se aconseja comprobar y apretar regularmente los tornillos y elementos de montaje —al menos cada dos meses. Esto es clave para la seguridad.

Se requiere un nivelado y colocación adecuada del mobiliario. El desnivel puede causar balanceo, volcamiento o caída de objetos.

No exceda las cargas máximas indicadas por el fabricante —puede causar daño al mueble y riesgo al usuario.

Si ocurre algún fallo o daño, deje de usar el producto inmediatamente para evitar riesgos a la salud o la vida. Contacte con el fabricante o vendedor para obtener piezas originales o realizar una reparación autorizada.

Uso

Utilice el producto conforme a su propósito y diseño. Se prohíbe cualquier modificación no autorizada o uso indebido.

Los muebles deben utilizarse en espacios secos y cerrados, protegidos de condiciones atmosféricas adversas y de la luz solar directa. La temperatura del ambiente debe estar entre 10–35 °C y la humedad relativa entre 40–70 %. No coloques los muebles a menos de 1 m de fuentes de calor (radiadores, estufas).

La luz solar puede provocar cambios de tono o decoloración en tapicerías y superficies de madera.

En muebles con motor eléctrico y cables de alimentación, asegúrelos correctamente. Los cables colgantes pueden suponer un riesgo: existe peligro de enganche, lo que puede causar lesiones o daños. Se recomienda usar organizadores, abrazaderas o sistemas de sujeción para mantenerlos ordenados.

En muebles ajustables en altura eléctricamente, tenga especial precaución. No eleve ni baje el mueble si puede colisionar con otro objeto o usuario (p. ej., riesgo de atrapamiento de dedos).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

IT (Italiano)

Imballaggio e disimballaggio

I prodotti sono imballati con cura per proteggerli da eventuali danni. Prestare attenzione durante l'apertura, poiché l'uso di strumenti affilati potrebbe danneggiare involontariamente i mobili.

In caso di danneggiamenti, evitare il montaggio e contattare immediatamente il produttore o venditore per chiarire la situazione.

Se il prodotto contiene cavi o componenti elettrici, controllarne attentamente lo stato. Non utilizzare il prodotto in presenza di danni a tali componenti.

Si consiglia di conservare l'imballaggio originale, utile per le verifiche e la gestione di eventuali reclami.

Dopo il disimballaggio, i mobili possono emanare un odore di "nuovo". È consigliabile aerare la stanza in cui vengono aperti e montati.

Montaggio e manutenzione

Per un montaggio semplice e agevole, è consigliata l'assistenza di una persona aggiuntiva.

Montare il prodotto seguendo le istruzioni e utilizzando solo il kit di montaggio fornito. Un montaggio non conforme può provocare ribaltamenti o incidenti.

Si raccomanda di controllare e serrare regolarmente viti ed elementi di montaggio – almeno ogni due mesi. È essenziale per la sicurezza.

È fondamentale un posizionamento stabile e livellato. Un disallineamento può provocare oscillazioni, ribaltamenti o la caduta di oggetti.

Non superare i carichi massimi indicati dal produttore – ciò può danneggiare il mobile e rappresentare un rischio per l'utente.

In caso di malfunzionamenti o danni, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto per evitare rischi per la salute o la vita. Contattare il produttore o il venditore per ottenere ricambi originali o effettuare una riparazione autorizzata.

Uso

Utilizzare il prodotto secondo la sua destinazione d'uso e la sua progettazione. È vietata qualsiasi modifica o uso improprio.

I mobili devono essere utilizzati in ambienti chiusi e asciutti, protetti da condizioni atmosferiche avverse e dalla luce solare diretta. La temperatura interna dovrebbe essere tra 10–35 °C e l'umidità relativa tra 40–70 %. Non posizionare i mobili a meno di 1 m da fonti di calore (radiatori, stufe).

La luce solare può causare alterazioni di colore o sbiadimento delle superfici in tessuto o legno.

Per mobili con motore elettrico e cavi di alimentazione, assicurare un ordine adeguato dei cavi. Cavi penzolanti possono rappresentare un pericolo – rischio di impigliamento, che può causare lesioni o danni. Si consiglia l'uso di organizzatori di cavi, fascette stringicavo o altre soluzioni di fissaggio.

Per i mobili con regolazione elettrica in altezza, prestare particolare attenzione. Non sollevare né abbassare il mobile se c'è rischio di collisione con altri oggetti o persone (es. rischio di schiacciare le dita).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

NL (Nederlands)

Verpakking en uitpakken

Producten zijn zorgvuldig verpakt om beschadiging te voorkomen. Wees voorzichtig bij het openen van de verpakking, want scherp gereedschap kan meubels onbedoeld beschadigen.

Als u schade aan het product constateert, monteer het dan niet en neem onmiddellijk contact op met de fabrikant of verkoper om de situatie op te helderen.

Als het product kabels of andere elektrische onderdelen bevat, controleer dan hun staat zorgvuldig. Gebruik het product niet als u beschadigingen aan deze componenten opmerkt.

Wij raden aan om de originele verpakking te bewaren, want die kan nuttig zijn bij een garantieverzoek.

Na het uitpakken kunnen meubels een “nieuwe geur” afgeven. Ventileer daarom de ruimte waarin u uitpakt en monteert.

Montage en onderhoud

Voor een vlotte en gemakkelijke montage is hulp van een extra persoon aanbevolen.

Monteer het product volgens de handleiding en gebruik enkel het bijgeleverde montagemateriaal. Montage die niet volgens de handleiding gebeurt, kan leiden tot omvallen en ongelukken.

Controleer en draai schroeven en montagematerialen regelmatig na – minstens eens per twee maanden. Dit is essentieel voor de veilige toepassing.

Zorg dat meubels waterpas en stabiel staan. Ongelijkmatige plaatsing kan wiebelen, omvallen of het vallen van voorwerpen veroorzaken.

Overschrijd de door de fabrikant opgegeven maximale belasting niet – dit kan schade veroorzaken en gevaarlijk zijn voor de gebruiker.

Bij defecten of schade, stop onmiddellijk met het gebruik van het product om risico's voor gezondheid of leven te vermijden. Neem contact op met de fabrikant of verkoper voor originele vervangingsonderdelen of geautoriseerde reparatie.

Gebruik

Gebruik het product volgens de beoogde functie en ontwerp. Zelfstandig wijzigen of verkeerd gebruik is verboden.

Meubels moeten gebruikt worden in droge, afgesloten ruimtes, beschermd tegen ongunstige weersomstandigheden en direct zonlicht. De kamertemperatuur moet tussen 10–35 °C zijn en de relatieve luchtvochtigheid tussen 40–70%. Plaats meubels niet binnen 1 m van warmtebronnen (radiatoren, kachels).

Zonlicht kan kleurverandering of vervaging van bekleding en houten oppervlakken veroorzaken.

Voor meubels met elektromotor en voedingskabels: zorg voor nette kabelorganisatie. Loshangende kabels kunnen een gevaar vormen – er is risico op vastklemming, wat kan leiden tot ernstig letsel of productbeschadiging. Gebruik kabelorganizers, bindstrips of andere bevestigingssystemen om kabels veilig op te bergen en op hun plaats te houden.

Bij elektrisch in hoogte verstelbare meubels is extra voorzichtigheid geboden. Niet verhogen of verlagen als er kans is op botsing met een ander object of gebruiker (bijv. knelling van vingers).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

UK (Українська)

Пакування та розпакування

Продукція ретельно упакована для захисту від пошкоджень. Будьте обережні при відкриванні упаковки — використання гострих інструментів може випадково пошкодити меблі.

Якщо ви виявили будь-які пошкодження виробу, утримайтеся від складання і негайно зв'яжіться з виробником або продавцем для з'ясування ситуації.

Якщо виріб містить дроти або інші електричні компоненти, уважно перевірте їх стан. Не використовуйте виріб у разі виявлення пошкоджень цих елементів.

Рекомендуємо зберегти оригінальну упаковку — це може допомогти при перевірці або оформленні reklamacji.

Після розпакування меблі можуть випускати так званий «запах новизни». Рекомендується провітрити приміщення, в якому проводяться розпакування та монтаж.

Монтаж та консервація

Для легкого та швидкого монтажу рекомендована допомога додаткової особи.

Монтуйте виріб відповідно до інструкції, використовуючи виключно комплект кріплень, що додається. Несумісний монтаж може призвести до перекидання виробу і травм.

Рекомендовано регулярно перевіряти стан закріплення гвинтів і елементів конструкції — не рідше ніж раз у два місяці. Це має ключове значення для безпеки використання.

Використання

Використовуйте виріб відповідно до його призначення та конструкції. Заборонено самостійне модифікування виробу або неправильне його використання.

Меблі слід використовувати в сухих, закритих приміщеннях, захищених від несприятливих погодних умов і прямого сонячного світла. Температура повітря має становити від 10 до 35 °C, а відносна вологість — від 40 до 70 %. Не встановлюйте меблі ближче як 1 м до джерел тепла (радіатори, печі). Сонячне світло може викликати зміну відтінку або вицвітання тканинної оббивки та дерев'яних поверхонь.

Необхідно рівне й стійке встановлення меблів. Нерівне встановлення може призвести до хитання меблів, їх перекидання або падіння предметів із поверхні.

У разі меблів з електродвигуном і кабелями живлення, необхідно забезпечити їх належне розташування. Вільно звисаючі кабелі можуть бути небезпечними — існує ризик зачеплення, що може призвести до серйозних травм або пошкодження виробу. Для безпеки й естетики рекомендується використовувати організатори для кабелів, стяжки або інші системи кріплення.

У випадку меблів з електричною регуляцією висоти необхідно виявляти підвищену обережність. Не піднімайте й не опускайте меблі, якщо можливий зіткнення з іншим предметом чи користувачем (наприклад, ризик защемлення пальців).

Не перевищуйте допустимі виробником навантаження — це може призвести до пошкодження меблів і становити небезпеку для користувача.

У разі будь-якої несправності або пошкодження виробу слід негайно припинити використовувати, щоб уникнути ризику для життя або здоров'я. Зверніться до виробника або продавця для отримання оригінальних запасних частин або проведення авторизованого ремонту.

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Български (BG)

Опаковане и разопаковане

Продуктите са опаковани внимателно, по начин, който ги предпазва от повреди. Бъдете внимателни при отварянето на опаковките, тъй като използването на остри инструменти може неволно да повреди мебелите.

Ако установите каквито и да било повреди на продукта, преустановете монтажа и незабавно се свържете с производителя или търговеца за изясняване на ситуацията.

Ако продуктът съдържа кабели или други електрически елементи, внимателно проверете тяхното състояние. Не използвайте продукта при наличие на повреди по тези компоненти.

Препоръчваме запазването на оригиналната опаковка, тъй като тя може да бъде полезна при проверка и обработка на рекламация.

След разопаковане мебелите могат да излъчват т.нар. „мирис на ново“. Препоръчва се проветряване на помещенията, в които се разопаковат и монтират.

Монтаж и поддръжка

За по-лесен и ефективен монтаж се препоръчва помощта на още едно лице.

Продуктът трябва да се монтира съгласно инструкциите, използвайки само включения монтажен комплект. Неспазването на инструкциите може да доведе до преобръщане на продукта и инцидент.

Препоръчва се редовна проверка на състоянието на затягане на винтовете и монтажните елементи – поне веднъж на два месеца. Това е от решаващо значение за безопасната употреба.

При наличие на каквато и да било повреда или неизправност незабавно преустановете използването, за да избегнете риск за здравето или живота. Свържете се с производителя или търговеца за оригинални резервни части или упълномощен ремонт.

Употреба

Продуктът трябва да се използва съгласно неговото предназначение и конструкция. Забранява се самостоятелно модифициране на продукта и използването му по неподходящ начин.

Мебелите трябва да се използват в сухи, закрити помещения, защитени от неблагоприятни атмосферни условия и директна слънчева светлина. Температурата в помещението трябва да бъде между 10–35°C, а относителната влажност — между 40–70%. Не поставяйте мебелите на по-малко от 1 метър от активни източници на топлина (радиатори, печки).

Слънчевата светлина може да доведе до промяна на цвета или избледняване на тапицерията и дървените повърхности.

Изисква се правилно позициониране и нивелиране на мебелите. Нивото трябва да бъде точно, за да се избегне клатене, преобръщане или падане на предмети от повърхността.

Ако мебелите са оборудвани с електромотор и захранващи кабели, трябва да се осигури тяхното правилно поддръждане. Висящите кабели могат да представляват опасност – съществува риск от закачане, което може да доведе до сериозни наранявания или повреда на продукта. За безопасност и естетика се препоръчва използването на кабелни органайзери, свински опашки или други системи за фиксиране.

При мебели с електрическа регулировка на височината трябва да се внимава особено. Не повдигайте или спускайте мебел в ситуации, в които може да възникне сблъсък с друг предмет или потребител (напр. риск от прищипване на пръсти).

Не надвишавайте допустимото натоварване, посочено от производителя – това може да доведе до повреда и да застраши безопасността на потребителя.

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Hrvatski (HR)

Pakiranje i raspakiranje

Proizvodi su pažljivo zapakirani na način koji ih štiti od oštećenja. Budite oprezni prilikom otvaranja pakiranja jer korištenje oštih alata može nenamjerno oštetiti namještaj.

Ako primijetite bilo kakva oštećenja proizvoda, nemojte ga sastavljati i odmah kontaktirajte proizvođača ili prodavača radi razjašnjenja situacije.

Ako proizvod sadrži kabele ili druge električne komponente, pažljivo provjerite njihovo stanje. Ne koristite proizvod ako primijetite bilo kakva oštećenja tih dijelova.

Preporučujemo čuvanje originalnog pakiranja jer može biti korisno prilikom reklamacije.

Nakon raspakiranja, namještaj može ispuštati tzv. "miris novoga". Preporučuje se prozračivanje prostorije u kojoj se proizvod raspakira i montira.

Montaža i održavanje

Za lakšu i jednostavniju montažu preporučuje se pomoć dodatne osobe.

Proizvod treba sastaviti prema uputama, koristeći isključivo priloženi montažni set. Montaža koja nije u skladu s uputama može dovesti do prevrtanja proizvoda i nezgoda.

Preporučuje se redovito provjeravati i zatezati vijke i montažne elemente – barem jednom u dva mjeseca. To je ključno za sigurnu uporabu.

U slučaju bilo kakvog kvara ili oštećenja, odmah prestanite koristiti proizvod kako biste izbjegli opasnost za zdravlje ili život. Obratite se proizvođaču ili prodavaču za originalne zamjenske dijelove ili ovlašteni servis.

Uporaba

Proizvod treba koristiti u skladu s njegovom namjenom i konstrukcijom. Zabranjene su samostalne preinake i nepravilna uporaba.

Namještaj se treba koristiti u suhim, zatvorenim prostorijama, zaštićenim od nepovoljnih vremenskih uvjeta i izravne sunčeve svjetlosti. Temperatura zraka trebala bi biti između 10–35 °C, a relativna vlažnost zraka između 40–70 %. Namještaj se ne smije postavljati na udaljenosti manjoj od 1 metra od izvora topline (radijatori, peći).

Sunčeva svjetlost može uzrokovati promjenu nijanse ili izbljeđivanje presvlake i drvenih površina.

Namještaj mora biti pravilno postavljen i izniveliran. Neizniveliranost može uzrokovati njihanje, prevrtanje ili pad predmeta s površine.

Kod namještaja s električnim motorom i napojnim kabelima, kabeli moraju biti uredno posloženi.

Labavi kabeli predstavljaju rizik – mogu se zakačiti i uzrokovati ozljede ili oštećenja. Preporučuje se uporaba organizatora kabela, vezica ili drugih sustava za učvršćivanje.

Za namještaj s električnim podešavanjem visine potrebna je dodatna opreznost. Ne podižite niti spuštajte proizvod ako može doći do sudara s predmetima ili korisnicima (npr. opasnost od priklještenja prstiju).

Ne prekoračujte maksimalno dopušteno opterećenje koje je odredio proizvođač – to može dovesti do oštećenja i predstavljati opasnost.

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Čeština (CZ)

Balení a rozbalování

Produkty jsou pečlivě zabaleny tak, aby byly chráněny před poškozením. Při otvírání obalů buďte opatrní, protože použití ostrých nástrojů může nábytek neúmyslně poškodit.

Pokud zjistíte jakékoli poškození výrobku, přerušte montáž a neprodleně kontaktujte výrobce nebo prodejce za účelem vyřešení situace.

Pokud výrobek obsahuje kabely nebo jiné elektrické součásti, pečlivě zkontrolujte jejich stav. Nepoužívejte výrobek, pokud jsou tyto komponenty poškozené.

Doporučujeme uchovat originální obal, protože může být užitečný při ověřování nebo reklamaci.

Po rozbalení může nábytek vydávat tzv. „nový zápach“. Doporučuje se vyvětrat místnost, kde je výrobek rozbalen a montován.

Montáž a údržba

Pro snadnější a rychlejší montáž doporučujeme pomoc další osoby.

Výrobek montujte podle návodu a používejte pouze přiloženou montážní sadu. Nesprávná montáž může způsobit převrácení výrobku a nehody.

Mebel musí být správně postaven a vyrovnán. Nerovné postavení může způsobit kývání a hrozí převrácení nebo pád předmětů.

V případě jakékoli závady nebo poškození produktu ihned přestaňte výrobek používat, abyste se vyhnuli riziku ohrožení zdraví nebo života. Kontaktujte výrobce nebo prodejce za účelem získání originálních náhradních dílů nebo autorizované opravy.

Používání

Produkt používejte v souladu s jeho účelem a konstrukcí. Je zakázáno výrobek upravovat nebo používat nesprávně.

Nepřekračujte maximální zatížení uvedené výrobcem – může dojít k poškození výrobku a ohrožení uživatele.

Doporučuje se pravidelně kontrolovat utažení šroubů a montážních prvků – nejméně jednou za dva měsíce. To je důležité pro bezpečné používání.

Mebel používejte pouze v suchých, uzavřených prostorách, chráněných před nepříznivými povětrnostními podmínkami a přímým slunečním zářením. Teplota v místnosti by měla být mezi 10–35 °C a relativní vlhkost 40–70 %. Nábytek neumísťujte blíže než 1 metr od zdrojů tepla (radiátory, kamna).

Sluneční světlo může způsobit změnu odstínu nebo vyblednutí čalounění a dřevěných povrchů.

U nábytku vybaveného elektrickým motorem a napájecími kabely dbejte na jejich správné uspořádání. Volně visící kabely představují riziko – mohou být nechtěně zachyceny, což může vést k vážným zraněním nebo poškození výrobku. Pro bezpečnost a estetiku doporučujeme používat organizéry kabelů, stahovací pásky nebo jiné upevňovací systémy, které kabely udrží na místě.

U nábytku s elektrickou výškovou regulací buďte zvlášť opatrní. Nevytahujte ani nesnižujte nábytek v situacích, kdy by mohlo dojít ke kolizi s jiným předmětem nebo osobou (například riziko přiskřípnutí prstů).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Dansk (DA)

Pakning og udpakning

Produkterne er omhyggeligt pakket for at beskytte dem mod skader. Vær forsigtig ved åbning af emballagen, da brug af skarpe redskaber kan forårsage utilsigtede skader på møblerne.

Hvis der konstateres nogen form for skade på produktet, skal monteringen stoppes, og producenten eller forhandleren kontaktes omgående for at løse situationen.

Hvis produktet indeholder kabler eller andre elektriske komponenter, skal deres tilstand kontrolleres grundigt. Produktet må ikke anvendes, hvis nogen af disse komponenter er beskadigede.

Vi anbefaler at bevare den originale emballage, da den kan være nyttig ved verifikation eller reklamationsbehandling.

Møbler kan afgive en såkaldt "ny lugt" efter udpakning. Det anbefales at lufte rummet, hvor produktet pakkes ud og monteres.

Montering og vedligeholdelse

For at gøre monteringen nemmere og mere effektiv anbefales hjælp fra en anden person.

Produktet skal monteres i henhold til instruktionerne, og kun det medfølgende monteringssæt må anvendes. Forkert montering kan føre til, at produktet vælter og medfører ulykker.

Møblerne skal opstilles og nivelleres korrekt. Ujævn placering kan medføre gyngen og risiko for væltning eller, at genstande falder af møblet.

Hvis der opstår fejl eller skade på produktet, skal brugen straks ophøre for at undgå fare for helbred eller liv. Kontakt producenten eller forhandleren for originale reservedele eller autoriseret reparation.

Brug

Produktet skal anvendes i overensstemmelse med dets formål og konstruktion. Enhver uautoriseret ændring eller forkert brug er forbudt.

Maksimal belastning angivet af producenten må ikke overskrides – dette kan føre til beskadigelse af møblet og udgøre en risiko for brugeren.

Det anbefales regelmæssigt at kontrollere og stramme skruer og monteringsdele – mindst en gang hver anden måned. Dette er vigtigt for sikker brug.

Møblerne skal bruges i tørre, lukkede rum, beskyttet mod ugunstige vejrforhold og direkte sollys.

Rumtemperaturen bør være mellem 10–35 °C, og den relative luftfugtighed mellem 40–70 %. Møbler må ikke placeres mindre end 1 meter fra varmekilder (radiatorer, ovne).

Sollys kan forårsage farveændring eller falmning af polstring og træoverflader.

For møbler med elektrisk motor og strømførende kabler skal disse arrangeres korrekt. Løst hængende kabler udgør en risiko – de kan hænge fast og forårsage skader eller produktbeskadigelse. For sikkerhed og æstetik anbefales brug af kabelholdere, strips eller andre fastgørelsessystemer til at sikre kablerne.

Ved møbler med elektrisk højdejustering skal der udvises særlig forsigtighed. Møblet må ikke hæves eller sænkes, hvis der er risiko for sammenstød med genstande eller personer (fx fare for klemte fingre).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Eesti (ET)

Pakendamine ja lahtipakkimine

Tooted pakitakse hoolikalt, kaitstes neid kahjustuste eest. Pakendite avamisel tuleb olla ettevaatlik, kuna teravate tööriistade kasutamine võib põhjustada mööbli tahtmatut kahjustamist.

Kui tuvastatakse toote kahjustusi, tuleb montaaž peatada ja viivitamatult võtta ühendust tootja või müüjaga olukorra selgitamiseks.

Kui toode sisaldab juhtmeid või muid elektrilisi komponente, tuleb hoolikalt kontrollida nende seisukorda. Toote kasutamine kahjustatud komponentidega on keelatud.

Soovitame säilitada originaalpakendi, mis võib olla abiks pretensioonide lahendamisel.

Pärast lahtipakkimist võivad mööbliesemed eraldada nn „uuslõhna“. Soovitatav on ruumide tuulutamine, kus mööblit lahti pakitakse ja monteeritakse.

Montaaž ja hooldus

Sujuva ja lihtsa montaaži tagamiseks soovitatakse abiks võtta teine inimene.

Toodet tuleb monteerida vastavalt juhistele, kasutades ainult kaasasolevat komplekti. Juhiste mittetäitmine võib põhjustada toote ümberkukkumist ja õnnetusi.

Mööbli paigaldamisel on vajalik tagada selle ühtlane tasandamine. Ebaühtlane tasandamine võib põhjustada mööbli kõikumist ning selle ümberkukkumist või esemete kukkumist pealt.

Kui ilmneb mõni rike või toote kahjustus, tuleb kasutamine kohe lõpetada, et vältida ohtu tervisele või elule. Tuleb võtta ühendust tootja või müüjaga, et saada originaalvaruosi või korraldada volitatud remont.

Kasutamine

Toodet tuleb kasutada vastavalt selle otstarbele ja konstruktsioonile. On keelatud toodet iseseisvalt muuta või kasutada mitteotstarbekohaselt.

Ei tohi ületada tootja poolt lubatud koormust – see võib põhjustada mööbli kahjustumist ja ohtu kasutajale.

Soovitatav on regulaarselt kontrollida kruvide ja kinnituselementide pingutust – vähemalt kord kahe kuu jooksul. See on kasutusohutuse seisukohalt väga oluline.

Mööblit tuleb kasutada kuivas, suletud ruumis, kaitstuna ebasoodsate ilmastikutingimuste ja otsese päikesevalguse eest. Ruumi õhutemperatuur peaks olema 10–35°C ja suhteline niiskus 40–70%. Mööblit ei tohi paigutada vähem kui 1 meetri kaugusele aktiivsetest soojusallikatest (radiaatorid, ahjud).

Päikesevalgus võib põhjustada materjalide (katete) ja puidust laudade värvitooni muutumist või tuhmumist.

Elektrimootoriga ja toitejuhtmetega mööbli puhul tuleb juhtmed korrektselt korraldada. Lahtiselt ripuvad kaablid võivad olla ohtlikud – on oht, et neid kogemata kinni haakida, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi või toote kahjustusi. Ohutuse ja esteetika tagamiseks soovitatakse kasutada kaabliorganisaatoreid, kaablisidemeid või muid kinnitussüsteeme, mis hoiavad juhtmed kindlas asendis.

Elektriliselt reguleeritava kõrgusega mööbli puhul tuleb olla eriti ettevaatlik. Ei tohi mööblit tõsta ega langetada olukordades, kus võib tekkida kokkupõrge muu esemega või kasutajaga (nt sõrmede pigistamise oht).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Suomi (FI)

Pakkaaminen ja purkaminen

Tuotteet pakataan huolellisesti, jotta ne eivät vahingoittuisi kuljetuksen aikana. Pakkauksia avatessa on noudatettava varovaisuutta, sillä terävien työkalujen käyttö voi vahingossa vahingoittaa huonekaluja.

Jos tuotteessa havaitaan vaurioita, kokoamista ei tule jatkaa. Ota viipymättä yhteyttä valmistajaan tai myyjään tilanteen selvittämiseksi.

Jos tuote sisältää sähköjohtoja tai muita sähkökomponentteja, ne tulee tarkistaa huolellisesti ennen käyttöä. Älä käytä tuotetta, jos havaitset näiden osien vaurioita.

Suosittelemme säilyttämään alkuperäisen pakkauksen, sillä se voi helpottaa takuuasioden hoitamista.

Huonekalut voivat pakkauksen purkamisen jälkeen päästää niin sanottua "uuden tuotteen hajua". Suositellaan tuulettamaan tilat, joissa huonekaluja puretaan ja kootaan.

Kokoaminen ja huolto

Kokoamisen helpottamiseksi suositellaan toisen henkilön apua.

Tuote tulee koota ainoastaan ohjeiden mukaisesti, käyttäen vain mukana toimitettuja kiinnitystarvikkeita. Ohjeista poikkeava kokoaminen voi johtaa tuotteen kaatumiseen tai onnettomuuksiin.

Huonekalut on asetettava tasaiselle alustalle ja säädettävä vaakasuoraan. Epätasainen asettelu voi aiheuttaa huojumista ja kaatumisvaaran tai esineiden putoamisen huonekalun päältä.

Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriö tai vaurio, sen käyttö on lopetettava välittömästi vaarojen välttämiseksi. Ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään alkuperäisten varaosien saamiseksi tai valtuutetun korjauksen suorittamiseksi.

Käyttö

Tuotetta tulee käyttää sen käyttötarkoituksen ja rakenteen mukaisesti. Tuotteen omatoiminen muokkaaminen tai virheellinen käyttö on kielletty.

Älä ylitä valmistajan ilmoittamia enimmäiskuormia – tämä voi vahingoittaa huonekalua ja aiheuttaa vaaran käyttäjälle.

Ruuvien ja muiden kiinnityselementtien kireys on hyvä tarkistaa säännöllisesti – vähintään kahden kuukauden välein. Tämä on tärkeää turvallisen käytön kannalta.

Huonekaluja tulee käyttää kuivissa, suljetuissa tiloissa, jotka on suojattu sääolosuhteilta ja suoralta auringonvalolta. Ilman lämpötilan tulee olla 10–35 °C ja suhteellisen kosteuden 40–70 %. Älä sijoita huonekaluja alle metrin päähän toimivista lämmönlähteistä (kuten pattereista tai uuneista).

Auringonvalo voi muuttaa materiaalien (verhoilujen) väriä tai haalentaa puupintaisia tasoja.

Sähkömoottorilla ja virtajohdoilla varustettujen huonekalujen johdot tulee järjestää asianmukaisesti. Vapaasti roikkuvat kaapelit voivat aiheuttaa vaaran – niihin voi tarttua vahingossa, mikä voi aiheuttaa vakavia vammoja tai tuotteen vaurioitumisen. Turvallisuuden ja siisteyden vuoksi suositellaan kaapelinhallintaratkaisujen, kuten kaapelinpidikkeiden tai nippusiteiden käyttöä.

Säädettävän korkeuden omaavien huonekalujen kanssa on noudatettava erityistä varovaisuutta. Älä nosta tai laske huonekalua tilanteissa, joissa se voi törmätä toiseen esineeseen tai käyttäjään (esimerkiksi sormien jäämisen vaara).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com



Ελληνικά (GR)

Συσκευασία και αποσυσκευασία

Τα προϊόντα συσκευάζονται προσεκτικά, με τρόπο που τα προστατεύει από ζημιές. Πρέπει να δίνεται προσοχή κατά το άνοιγμα της συσκευασίας, καθώς η χρήση κοφτερών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει ακούσια φθορά στα έπιπλα.

Σε περίπτωση που διαπιστωθεί οποιαδήποτε ζημιά στο προϊόν, πρέπει να διακοπεί η συναρμολόγηση και να επικοινωνήσετε άμεσα με τον κατασκευαστή ή τον πωλητή για διευκρίνιση της κατάστασης.

Αν το προϊόν περιλαμβάνει καλώδια ή άλλα ηλεκτρικά στοιχεία, πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά η κατάστασή τους. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί αν διαπιστωθούν φθορές σε αυτά τα εξαρτήματα.

Συνιστούμε να φυλάξετε την αρχική συσκευασία, καθώς μπορεί να είναι χρήσιμη για την επιβεβαίωση και διαχείριση τυχόν αιτήματος εγγύησης.

Μετά την αποσυσκευασία, τα έπιπλα μπορεί να εκπέμπουν τη λεγόμενη «μυρωδιά καινούριου». Συνιστάται να αερίζετε καλά τους χώρους όπου πραγματοποιείται η αποσυσκευασία και η συναρμολόγηση.

Συναρμολόγηση και συντήρηση

Για γρήγορη και εύκολη συναρμολόγηση του προϊόντος συνιστάται η βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.

Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται σύμφωνα με τις οδηγίες, χρησιμοποιώντας αποκλειστικά το παρεχόμενο σετ συναρμολόγησης. Η συναρμολόγηση που δεν ακολουθεί τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ανατροπή του προϊόντος και ατύχημα.

Απαιτείται σωστή και επίπεδη τοποθέτηση των επίπλων. Η μη σωστή οριζοντίωση μπορεί να προκαλέσει κουνήματα ή και ανατροπή των επίπλων ή πτώση αντικειμένων από την επιφάνειά τους.

Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή ζημιάς του προϊόντος, πρέπει να διακόψετε άμεσα τη χρήση του ώστε να αποφευχθεί κίνδυνος για την υγεία ή τη ζωή. Πρέπει να επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή ή τον πωλητή για γνήσια ανταλλακτικά ή εξουσιοδοτημένη επισκευή.

Χρήση

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προορισμό και τη σχεδιάσή του. Απαγορεύεται η αυθαίρετη τροποποίηση του προϊόντος και η χρήση του κατά τρόπο που δεν είναι σύμφωνος με την προβλεπόμενη λειτουργία του.

Δεν πρέπει να υπερβαίνονται τα επιτρεπόμενα φορτία που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή – αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιές στα έπιπλα και να θέσει σε κίνδυνο τον χρήστη.

Συνιστάται τακτικός έλεγχος της σύσφιξης των βιδών και των στοιχείων συναρμολόγησης – τουλάχιστον μία φορά κάθε δύο μήνες. Αυτό είναι ζωτικής σημασίας για την ασφαλή χρήση.

Τα έπιπλα πρέπει να χρησιμοποιούνται σε ξηρούς, κλειστούς χώρους, προστατευμένους από αντίξοες καιρικές συνθήκες και από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Η θερμοκρασία του αέρα στον χώρο πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 10–35°C και η σχετική υγρασία μεταξύ 40–70%. Τα έπιπλα δεν πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση μικρότερη από 1 μέτρο από ενεργές πηγές θερμότητας (καλοριφέρ, σόμπες).

Το ηλιακό φως μπορεί να προκαλέσει αλλαγή της απόχρωσης ή ξεθώριασμα των υφασμάτων επιφανειών (ταπεταρίες) ή των ξύλινων επιφανειών.

Για έπιπλα εξοπλισμένα με ηλεκτρικό μοτέρ και καλώδια τροφοδοσίας, πρέπει να διασφαλίζεται η σωστή τακτοποίησή τους. Τα χαλαρά καλώδια ενδέχεται να αποτελέσουν κίνδυνο – υπάρχει ο κίνδυνος να πιαστούν τυχαία, κάτι που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν. Για την ασφάλεια και την αισθητική συνιστάται η χρήση διοργανωτών καλωδίων, δεματικών ή άλλων συστημάτων στερέωσης που θα εξασφαλίζουν την κατάλληλη τακτοποίηση των καλωδίων.

Στην περίπτωση επίπλων με ηλεκτρική ρύθμιση ύψους, απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή. Δεν πρέπει να ανυψώνετε ή να χαμηλώνετε το έπιπλο όταν υπάρχει πιθανότητα σύγκρουσης με άλλο αντικείμενο ή άτομο (π.χ. κίνδυνος παγίδευσης δαχτύλων).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com



Lietuvių (LT)

Pakavimas ir išpakavimas

Produktai yra kruopščiai supakuoti taip, kad būtų apsaugoti nuo pažeidimų. Išpakuojant rekomenduojama elgtis atsargiai – aštrūs įrankiai gali netyčia pažeisti baldus.

Pastebėjus bet kokius produkto pažeidimus, būtina sustabdyti surinkimą ir nedelsiant susisiekti su gamintoju arba pardavėju situacijai išsiaiškinti.

Jei produktas turi laidus ar kitus elektrinius komponentus, būtina kruopščiai patikrinti jų būklę. Pastebėjus bet kokius šių dalių pažeidimus, naudoti gaminio negalima.

Rekomenduojama išsaugoti originalią pakuotę – ji gali būti naudinga pateikiant pretenzijas ar atliekant patikras.

Po išpakavimo baldai gali skleisti vadinamąjį „naujumo kvapą“. Rekomenduojama gerai išvėdinti patalpas, kuriose baldai yra išpakuojami ir surenkami.

Surinkimas ir priežiūra

Kad gaminio surinkimas būtų sklandus ir lengvas, rekomenduojama turėti pagalbininką.

Baldą reikia surinkti pagal instrukciją, naudojant tik pridedamą surinkimo komplektą. Nesilaikant instrukcijų, gaminys gali apvirsti ir sukelti nelaimingą atsitikimą.

Būtina užtikrinti, kad baldai būtų pastatyti lygiai ir stabiliai. Nelygus statymas gali lemti baldo svyravimą ir sukelti jo apvrtimą arba daiktų nukritimą nuo paviršiaus.

Pastebėjus bet kokį gedimą ar pažeidimą, reikia nedelsiant nutraukti gaminio naudojimą, kad būtų išvengta pavojaus sveikatai ar gyvybei. Būtina kreiptis į gamintoją ar pardavėją dėl originalių atsarginių dalių ar autorizauto remonto.

Naudojimas

Produktą reikia naudoti pagal paskirtį ir konstrukciją. Griežtai draudžiama savavališkai modifikuoti gaminį ar naudoti jį ne pagal paskirtį.

Negalima viršyti gamintojo nurodytos didžiausios apkrovos – tai gali pažeisti baldą ir kelti pavojų vartotojui.

Rekomenduojama reguliariai – bent kartą per du mėnesius – tikrinti, ar tvirtinimo detalės ir varžtai yra gerai priveržti. Tai labai svarbu saugiam naudojimui.

Baldai turi būti naudojami sausose, uždaroje patalpose, apsaugotose nuo nepalankių oro sąlygų ir tiesioginių saulės spindulių. Oro temperatūra turi būti 10–35 °C, o santykinė oro drėgmė – 40–70 %. Baldų negalima statyti arčiau kaip 1 metras nuo veikiančių šilumos šaltinių (radiatorių, krosnių).

Tiesioginiai saulės spinduliai gali pakeisti medžiaginių paviršių (apmušalų) spalvą arba sukelti medinių paviršių išblukimą.

Baldams su elektriniais varikliais ir maitinimo laidais būtina užtikrinti tinkamą laidų tvarkymą. Laisvai kabančios jungtys gali būti pavojingos – jas galima netyčia užkliudyti, dėl ko gali kilti rimtų sužeidimų ar gaminio pažeidimų. Siekiant saugumo ir estetikos, rekomenduojama naudoti laidų organizatorius, spaustukus ar kitas tvirtinimo sistemas, kurios padeda išlaikyti laidus savo vietoje.

Baldus su elektra reguliuojamu aukščiu reikia naudoti itin atsargiai. Nereikėtų kelti ar leisti baldo, kai yra pavojus atsitraukti į kitus daiktus ar žmones (pvz. galima prispausti pirštus).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Latviešu (LV)

Iepakošana un izpakošana

Izstrādājumi tiek rūpīgi iepakoti, lai novērstu bojājumus. Atverot iepakojumu, jāievēro piesardzība – asu instrumentu izmantošana var nejauši sabojāt mēbeles.

Ja tiek konstatēti kādi produkta bojājumi, jāpārtrauc montāža un nekavējoties jāsaazinās ar ražotāju vai pārdevēju situācijas precizēšanai.

Ja izstrādājumā ir vadi vai citi elektriskie komponenti, to stāvoklis rūpīgi jāpārbauda. Produkta lietošana ar bojātiem elementiem nav atļauta.

Ieteicams saglabāt oriģinālo iepakojumu – tas var būt noderīgs garantijas gadījumā.

Pēc izpakošanas mēbeles var izdalīt tā saucamo “jaunuma smaržu”. Ieteicams izvēdināt telpas, kurās produkts tiek izpakots un samontēts.

Montāža un apkope

Lai atvieglotu un paātrinātu montāžu, ieteicams piesaistīt papildu personu.

Izstrādājums jāmontē stingri saskaņā ar instrukciju, izmantojot tikai komplektā iekļautos montāžas elementus. Montāža, kas neatbilst norādījumiem, var izraisīt mēbeles apgāšanos un nelaimes gadījumu.

Nepieciešams nodrošināt, lai mēbeles stāvētu uz līdzenas virsmas. Nelīdzens izvietojums var radīt šūpošanos un apgāšanās vai priekšmetu nokrišanas risku.

Bojājumu vai defektu gadījumā nekavējoties jāpārtrauc produkta lietošana, lai novērstu draudus veselībai vai dzīvībai. Jāsazinās ar ražotāju vai pārdevēju, lai saņemtu oriģinālās rezerves daļas vai autorizētu remontu.

Lietošana

Izstrādājums jāizmanto atbilstoši tā paredzētajam mērķim un konstrukcijai. Pašdarbīgas modifikācijas un neatbilstoša lietošana ir aizliegta.

Nedrīkst pārsniegt ražotāja norādīto maksimālo slodzi – tas var sabojāt mēbeli un radīt apdraudējumu lietotājam.

Ieteicams vismaz reizi divos mēnešos pārbaudīt, vai skrūves un stiprinājumi ir cieši pievilkti. Tas ir būtiski lietošanas drošībai.

Mēbeles jālieto sausās, slēgtās telpās, aizsargātās no nelabvēlīgiem laika apstākļiem un tiešiem saules stariem. Telpas temperatūrai jābūt robežās no 10 līdz 35°C, relatīvajam mitrumam – 40–70%. Nedrīkst novietot mēbeles tuvāk par 1 metru no aktīviem siltuma avotiem (radiatori, krāsnis).

Tiešie saules stari var izraisīt materiālu (apdares audumu) vai koka virsmu krāsas izbalēšanu.

Mēbelēm ar elektromotoru vai barošanas vadiem jā rūpējas par drošu vadu organizēšanu. Brīvi karājoši kabeļi var radīt apdraudējumu – nejaušas aizķeršanas gadījumā iespējami savainojumi vai bojājumi. Drošībai un estētikai ieteicams izmantot kabeļu organizatorus, stiprinājuma lentes vai citus fiksēšanas risinājumus, lai kabeļi būtu droši nostiprināti.

Mēbelēm ar elektriski regulējamu augstumu jāievēro īpaša piesardzība. Nedrīkst pacelt vai nolaist mēbeli, ja pastāv iespēja sadurties ar priekšmetiem vai cilvēkiem (piemēram, pirkstu iespiešanas risks).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Malti (MT)

Ippakkjar u Iżżarmaġġ

Il-prodotti jiġu ppakkjati b'attenzjoni, b'mod li jipproteġihom mill-ħsara. Jekk jogħġbok oħroġhom bir-reqqa, għax l-użu ta' għodod li jaqtgħu jista' jikkawża ħsara mhux intenzjonata lill-għamara.

Jekk tinnota xi ħsara fil-prodott, għandek twaqqaf il-proċess ta' assemblaġġ u tikkuntattja immedjatament lill-manifattur jew bejjieġħ biex issolvi s-sitwazzjoni.

Jekk il-prodott għandu wajers jew komponenti elettriċi, għandek tivverifika bir-reqqa l-kundizzjoni tagħhom. Jekk jidhru li huma bil-ħsara, m'għandux jintuża.

Nirrakkomandaw li żżomm l-ippakkjar oriġinali, għax jista' jkun utli f'każ ta' reklami jew problemi oħra.

Wara li jiġu mneħħija mill-ippakkjar, xi għamara tista' toħroġ ir-riħa tal-“għdid”. Huwa rrakkomandat li tagħmel ventilazzjoni fil-kamra fejn jitneħħew u jiġu mmuntati.

Assemblaġġ u Manutenzjoni

Biex l-assemblaġġ ikun effiċjenti u faċli, huwa rrakkomandat li tgħin persuna oħra.

Il-prodott għandu jiġi mmuntat skont l-istruzzjonijiet u billi jintużaw biss il-partijiet li jiġu flimkien miegħu. Assemblaġġ mhux skont l-istruzzjoni jista' jwassal għall-għama tal-prodott jew incident.

L-għamara għandha titqiegħed fuq superfiċe ċatta u livellata. Jekk ma tkunx livellata, jista' jhabbat jew jaqa', jew oġġetti jistgħu jaqgħu minn fuqha.

Jekk tinnota xi ħsara jew difett, għandek twaqqaf mill-ewwel l-użu tagħha sabiex tevita periklu għas-saħħa jew il-hajja. Ikkuntattja lill-manifattur jew bejjieġħ biex tikseb partijiet ta' sostituzzjoni oriġinali jew tiswija awtorizzata.

Użu

Il-prodott għandu jintuża biss għall-iskop u l-funzjoni tiegħu. Modifika personali jew użu mhux intenzjonat tal-prodott huwa pprojbit.

M'għandux jinqabeż il-piż massimu li jkun indikat mill-manifattur – dan jista' jikkawża ħsara lill-għamara u jpoġġi l-utent f'riskju.

Huwa rrakkomandat li tiċċekkja r-regolarità tal-istatus tal-viti u l-elementi ta' assemblaġġ – mill-inqas darba kull xahrejn. Dan huwa essenzjali għas-sigurtà tal-utent.

L-għamara għandha tintuża ġewwa f'ambjenti niexfa, magħluqa u protetti kontra kundizzjonijiet atmosferiċi ħżiena u dawl tax-xemx dirett. It-temperatura għandha tkun bejn 10–35°C, u l-umdità relattiva bejn 40–70%. M'għandekx tqiegħed l-għamara inqas minn metru 'l bogħod minn sorsi ta' shana attiva (eż. radiator jew fireplace).

Id-dawl tax-xemx jista' jikkawża tibdil fl-isfumaturi jew il-fading ta' wiċċijiet tal-materjal (bħal drapp jew injam).

Jekk il-prodott għandu mutur elettriku jew wajers, għandek tiżgura li dawn ikunu mqassma sew. Wajers li jiddendel jistgħu jkunu ta' periklu – jista' jinqabad xi hadd fihom u jwegġa' jew jikkawża ħsara lill-prodott. Għal sigurtà u dehra pulita, juża organizzaturi tal-kejbil, cable ties jew sistemi oħra ta' twaħħil biex iżżomm il-kejbils f'posthom.

Jekk l-għamara għandha aġġustament elettriku tal-ġholi, għandek toqgħod attent/a ħafna. M'għandux jitgħolla jew jitbaxxa jekk hemm riskju ta' ħabta ma' xi oġġett jew persuna (eż. ma subgħajn).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Português (PT)

Embalagem e Desembalagem

Os produtos são embalados cuidadosamente, de forma a protegê-los contra danos. Deve-se ter cuidado ao abrir as embalagens, pois o uso de ferramentas afiadas pode causar danos acidentais aos móveis.

Caso sejam detectados quaisquer danos no produto, deve-se suspender a montagem imediatamente e entrar em contato com o fabricante ou vendedor para esclarecer a situação.

Se o produto contiver fios ou outros componentes elétricos, deve-se verificar cuidadosamente seu estado. Não utilize o produto caso perceba qualquer dano nesses componentes.

Recomenda-se conservar a embalagem original, pois pode ser útil para a verificação e o atendimento de eventuais reclamações.

Após a abertura, os móveis podem emitir o chamado “cheiro de novidade”. Recomenda-se ventilar bem o ambiente onde os móveis são desembalados e montados.

Montagem e Manutenção

Para uma montagem rápida e fácil do produto, recomenda-se a ajuda de outra pessoa.

O produto deve ser montado conforme as instruções, utilizando exclusivamente o conjunto de montagem fornecido. A montagem fora das instruções pode causar a queda do produto e acidentes.

É necessário posicionar e nivelar corretamente os móveis. O desnível pode causar balanço do móvel e risco de queda do próprio móvel ou de objetos sobre ele.

Em caso de qualquer defeito ou dano no produto, deve-se cessar o uso imediatamente para evitar riscos à saúde ou à vida. Contate o fabricante ou vendedor para obter peças originais de reposição ou para realizar reparos autorizados.

Uso

O produto deve ser usado conforme sua finalidade e construção. É proibida a modificação por conta própria ou o uso inadequado do produto.

Não ultrapasse as cargas máximas indicadas pelo fabricante – isso pode danificar o móvel e representar risco para o usuário.

Recomenda-se verificar regularmente o aperto dos parafusos e elementos de montagem – pelo menos uma vez a cada dois meses. Isso é fundamental para a segurança do uso.

Os móveis devem ser usados em ambientes secos, fechados, protegidos contra condições climáticas adversas e exposição direta à luz solar. A temperatura ambiente ideal deve estar entre 10 e 35°C, com umidade relativa entre 40% e 70%. Não posicione os móveis a menos de 1 metro de fontes ativas de calor (radiadores, aquecedores).

A luz solar pode alterar a tonalidade ou desbotar superfícies de materiais (estofados) e tampos de madeira.

Para móveis com motor elétrico e fios de alimentação, organize-os adequadamente. Cabos soltos podem representar risco de acidente – podem ser puxados acidentalmente, causando ferimentos graves ou danos ao produto. Para garantir segurança e estética, recomenda-se o uso de organizadores de cabos, abraçadeiras ou outros sistemas que fixem os cabos no lugar correto.

Para móveis com ajuste elétrico de altura, deve-se ter cuidado especial. Não levante ou abaixe o móvel quando houver risco de colisão com outro objeto ou usuário (por exemplo, risco de prender os dedos).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Română (RO)

Ambalare și despachetare

Produsele sunt ambalate cu grijă, astfel încât să fie protejate împotriva deteriorării. Se recomandă prudență la deschiderea ambalajelor, deoarece utilizarea unor instrumente ascuțite poate provoca deteriorarea neintenționată a mobilierului.

În cazul constatării oricăror deteriorări ale produsului, montajul trebuie oprit și trebuie contactat imediat producătorul sau vânzătorul pentru clarificarea situației.

Dacă produsul conține cabluri sau alte componente electrice, starea acestora trebuie verificată cu atenție. Produsul nu trebuie utilizat dacă se observă orice deteriorare a acestor componente.

Recomandăm păstrarea ambalajului original, deoarece poate fi util pentru verificarea și procesarea eventualelor reclamații.

Mobilierul poate degaja un miros specific de „nou” după despachetare. Se recomandă aerisirea încăperilor în care se desfășoară despachetarea și montajul.

Montaj și întreținere

Pentru un montaj eficient și ușor, este recomandată ajutorul unei persoane suplimentare.

Produsul trebuie montat conform instrucțiunilor, folosind exclusiv setul de montaj furnizat. Montajul neconform cu instrucțiunile poate duce la răsturnarea produsului și accidente.

Este necesară poziționarea și nivelarea corectă a mobilierului. Nivelele nealiniat pot provoca balansarea mobilierului, riscând răsturnarea sau căderea obiectelor de pe suprafața acestuia.

În cazul apariției oricărei defecțiuni sau deteriorări, utilizarea produsului trebuie oprită imediat pentru a evita riscurile pentru sănătate sau viață. Se recomandă contactarea producătorului sau vânzătorului pentru obținerea pieselor de schimb originale sau efectuarea unei reparații autorizate.

Utilizare

Produsul trebuie utilizat conform destinației și construcției sale. Este interzisă modificarea neautorizată a produsului și utilizarea lui în alte scopuri decât cele prevăzute.

Nu trebuie depășite sarcinile maxime admise indicate de producător – acest lucru poate duce la deteriorarea mobilierului și reprezintă un pericol pentru utilizator.

Se recomandă verificarea periodică a strângerii șuruburilor și elementelor de montaj – cel puțin o dată la două luni. Aceasta este esențială pentru siguranța utilizării.

Mobilierul trebuie utilizat în încăperi uscate, închise, protejate de condiții meteorologice nefavorabile și de expunerea directă la razele solare. Temperatura aerului în încăperea trebuie să fie între 10–35°C, iar umiditatea relativă între 40–70%. Mobilierul nu trebuie amplasat la o distanță mai mică de 1 metru față de surse active de căldură (radiatoare, sobe).

Lumina soarelui poate cauza modificarea nuanței sau decolorarea suprafețelor din material textil (tapiterie) și a blaturilor din lemn.

Pentru mobilierul echipat cu motor electric și cabluri de alimentare, trebuie asigurată o organizare adecvată a acestora. Cablurile care atârnă liber pot reprezenta un pericol – există riscul de a fi prinse accidental, ceea ce poate duce la răni grave sau deteriorarea produsului. Pentru siguranță și estetică se recomandă utilizarea organizatoarelor de cabluri, a clemelor sau altor sisteme de fixare care să mențină cablurile în poziția corectă.

Pentru mobilierul cu reglare electrică a înălțimii, se impune precauție sporită. Nu trebuie ridicat sau coborât mobilierul în situații în care poate apărea coliziunea cu un obiect sau utilizator (de exemplu, riscul de prindere a degetelor).

Producător: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Slovenčina (SK)

Balenie a vybalenie

Produkty sú balené starostlivo, spôsobom zabezpečujúcim ich pred poškodením. Pri otváraní obalov je potrebné dávať pozor, pretože použitie ostrých nástrojov môže viesť k neúmyselnému poškodeniu nábytku.

V prípade zistenia akýchkoľvek poškodení produktu je potrebné montáž prerušiť a okamžite kontaktovať výrobcu alebo predajcu na vyriešenie situácie.

Ak produkt obsahuje káble alebo iné elektrické súčiastky, je potrebné dôkladne skontrolovať ich stav. Produkt sa nesmie používať v prípade, že sa zistia akékoľvek poškodenia týchto komponentov.

Odporúčame zachovať originálne balenie, ktoré môže byť užitočné pri overovaní a vybavovaní reklamácie.

Nábytok po vybalení môže vydávať tzv. „zápach novoty“. Odporúča sa vyvetrať miestnosti, kde sa nábytok vybalí a montuje.

Montáž a údržba

Pre jednoduchú a hladkú montáž produktu sa odporúča pomoc ďalšej osoby.

Produkt je potrebné montovať podľa návodu, používať výhradne priloženú montážnu sadu. Nesprávna montáž podľa návodu môže viesť k prevráteniu produktu a úrazu.

Je potrebné zabezpečiť rovné postavenie a vyrovnanie nábytku. Nevyrovnanosť môže spôsobovať kývanie sa nábytku a hroziť jeho prevrátením alebo pádom predmetov z jeho povrchu.

V prípade akejkoľvek poruchy alebo poškodenia produktu je potrebné okamžite prestať produkt používať, aby sa predišlo ohrozeniu zdravia alebo života. Kontaktujte výrobcu alebo predajcu na získanie originálnych náhradných dielov alebo autorizovanej opravy.

Používanie

Produkt je potrebné používať v súlade s jeho účelom a konštrukciou. Zakazuje sa samostatná modifikácia produktu a používanie v rozpore s jeho určením.

Nesmie sa prekračovať prípustné zaťaženie uvedené výrobcom – môže to viesť k poškodeniu nábytku a ohrozeniu používateľa.

Odporúča sa pravidelná kontrola utiahnutia skrutiek a montážnych prvkov – aspoň raz za dva mesiace. Je to kľúčové pre bezpečnosť používania.

Nábytok treba používať v suchých, uzavretých miestnostiach, chránených pred nepriaznivými poveternostnými vplyvmi a priamym slnečným žiarením. Teplota vzduchu v miestnosti by mala byť 10–35 °C, relatívna vlhkosť 40–70 %. Nábytok nesmie byť umiestnený bližšie ako 1 meter od aktívnych zdrojov tepla (radiátory, pece).

Slnečné svetlo môže spôsobiť zmenu odtieňa alebo vyblednutie povrchov materiálov (čalúnenie) a drevených dosiek.

Pri nábytku vybavenom elektrickým motorom a napájacími káblami je potrebné zabezpečiť ich správne upratanie. Voľne visiace káble môžu predstavovať nebezpečenstvo – hrozí riziko ich náhodného zachytenia, čo môže viesť k vážnym zraneniam alebo poškodeniu produktu. Pre zabezpečenie bezpečnosti a estetiky sa odporúča používať organizéry káblov, sťahovacie pásky alebo iné upevňovacie systémy, ktoré účinne zabezpečia káble a udržia ich na správnom mieste.

Pri nábytku s elektrickou reguláciou výšky treba zachovať osobitnú opatrnosť. Nábytok sa nesmie zdvíhať ani spúšťať v situáciách, keď hrozí kolízia s iným predmetom alebo používateľom (napríklad riziko zachytenia prstov).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

SLOVENŠČINA (SL)

Pakiranje in razpakiranje

Izdelki so skrbno pakirani, da so zaščiteni pred poškodbami. Pri odpiranju embalaže je treba biti previden, saj lahko uporaba ostrih orodij povzroči nenamerno poškodbo pohištva.

Če opazite kakršnekoli poškodbe izdelka, montažo prekličite in takoj kontaktirajte proizvajalca ali prodajalca za razjasnitev situacije.

Če izdelek vsebuje kable ali druge električne elemente, je treba natančno preveriti njihovo stanje. Izdelka ne uporabljajte, če opazite poškodbe teh komponent.

Priporočamo, da hranite originalno embalažo, saj je lahko koristna pri preverjanju in reševanju reklamacij.

Pohištvo po razpakiranju lahko oddaja t. i. "vonj po novosti". Priporočamo prezračevanje prostorov, kjer je pohištvo razpakirano in sestavljeno.

Montaža in vzdrževanje

Za lažjo in učinkovito montažo izdelka je priporočena pomoč druge osebe.

Izdelek je treba sestaviti po navodilih in uporabljati le priloženi montažni komplet. Montaža, ki ni skladna z navodili, lahko povzroči prevrnitev izdelka in poškodbe.

Pomembno je, da je pohištvo postavljeno enakomerno in vodoravno. Nepravilno izravnavanje lahko povzroči nihanje pohištva, kar lahko privede do njegovega prevrnitve ali padca predmetov z njegove površine.

V primeru kakršnekoli okvare ali poškodbe izdelka takoj prenehajte z njegovo uporabo, da preprečite nevarnost za zdravje ali življenje. Kontaktirajte proizvajalca ali prodajalca za originalne nadomestne dele ali pooblaščen popravo.

Uporaba

Izdelek uporabljajte v skladu z njegovim namenom in konstrukcijo. Samostojno spreminjanje izdelka in uporaba v nasprotju z namenom sta prepovedana.

Ne smete prekoračiti dovoljene obremenitve, ki jo določi proizvajalec – to lahko povzroči poškodbe pohištva in predstavlja nevarnost za uporabnika.

Priporoča se redno preverjanje zategnjenosti vijakov in montažnih elementov – vsaj enkrat na dva meseca. To je ključno za varno uporabo.

Pohištvo uporabljajte v suhih, zaprtih prostorih, zaščitene pred škodljivimi vremenskimi vplivi in neposredno sončno svetlobo. Temperatura v prostoru naj bo med 10 in 35 °C, relativna vlažnost pa med 40 in 70 %. Pohištva ne postavljajte bližje kot 1 meter od virov toplote (radiatorji, peči).

Sončna svetloba lahko povzroči spremembo barve ali bledenje površin tkanin (oblazinjenje) in lesenih pultov.

Pri pohištvu z električnim motorjem in napajalnimi kable poskrbite za ustrezno ureditev kablov. Prosto viseči kable lahko predstavljajo nevarnost – obstaja možnost nenamerne zatikanja, kar lahko privede do resnih poškodb ali poškodb izdelka. Za zagotovitev varnosti in estetskega videza priporočamo uporabo organizatorjev kablov, vezic ali drugih pritrdilnih sistemov, ki učinkovito zavarujejo kable in jih držijo na pravem mestu.

Pri pohištvu z električnim nastavljanjem višine bodite še posebej previdni. Pohitka ne dvigujte ali spuščajte, kadar obstaja nevarnost trka z drugim predmetom ali uporabnikom (npr. tveganje za stisk prstov).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com

Svenska (SV)

Packning och uppackning

Produkterna är noggrant paketerade för att skydda dem mot skador. Var försiktig när du öppnar förpackningarna, eftersom användning av vassa verktyg kan orsaka oavsiktliga skador på möblerna.

Om några skador på produkten upptäcks, bör monteringen avbrytas och du bör omedelbart kontakta tillverkaren eller återförsäljaren för att klargöra situationen.

Om produkten innehåller kablar eller andra elektriska komponenter, ska deras skick noggrant kontrolleras. Produkten får inte användas om några skador på dessa komponenter upptäcks.

Vi rekommenderar att du behåller originalförpackningen, vilket kan vara till hjälp vid reklamationshantering.

Möbler kan avge en så kallad "nydoft" efter uppackning. Det rekommenderas att vädra rummet där möblerna packas upp och monteras.

Montering och underhåll

För en smidig och enkel montering rekommenderas hjälp av en extra person.

Produkten ska monteras enligt instruktionerna, och endast med medföljande monteringsdelar. Montering som inte följer instruktionerna kan orsaka att produkten välter och leder till olyckor.

Möblerna måste ställas på ett jämnt och horisontellt underlag. Ojämnhet kan leda till att möbelen gungar och riskerar att välta eller att föremål faller från dess yta.

Vid eventuella fel eller skador på produkten ska användningen omedelbart upphöra för att undvika risk för hälsa eller liv. Kontakta tillverkaren eller återförsäljaren för att få originalreservdelar eller för auktoriserad reparation.

Användning

Produkten ska användas enligt dess avsedda syfte och konstruktion. Självständiga modifieringar och användning som inte överensstämmer med avsett bruk är förbjudna.

Den maximala belastningen enligt tillverkarens anvisningar får inte överskridas – detta kan leda till skador på möbelen och utgöra en fara för användaren.

Det rekommenderas att regelbundet kontrollera att skruvar och monteringsdelar är ordentligt åtdragna – minst en gång varannan månad. Detta är avgörande för säker användning.

Möbler ska användas i torra, slutna utrymmen som skyddas från ogynnsamma väderförhållanden och direkt solljus. Rumstemperaturen bör vara mellan 10–35 °C och relativ luftfuktighet mellan 40–70 %. Möbler får inte placeras närmare än 1 meter från aktiva värmekällor (element, spisar).

Solljus kan orsaka färgförändringar eller blekning på tygklädsel och träytor.

För möbler utrustade med elektrisk motor och strömkablar ska kablarna hållas ordentligt organiserade. Lösa kablar kan utgöra en risk – det finns risk för att de fastnar, vilket kan leda till allvarliga skador eller produktfel.

För att säkerställa både säkerhet och estetik rekommenderas användning av kabelorganisatörer, buntband eller andra fästsystem som effektivt håller kablarna på plats.

Vid möbler med elektrisk höjdjustering ska särskild försiktighet iakttas. Möbelen får inte höjas eller sänkas när det finns risk för kollision med andra föremål eller användare (t.ex. risk för att fingrar kläms).

Producer: Domator24

Address: ul. Dekoracyjna 8, 65-155 Zielona Góra

E-mail: support@diablochairs.com

Website: www.diablochairs.com